

UPROSZCZONA OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

POUCZENIE co do sposobu wypełniania oferty:

Ofertę należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach lub w przypisach.

Zaznaczenie gwiazdką, np. "pobieranie*/niepobieranie*" oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź i pozostawić prawidłową. Przykład: "pobieranie*/niepobieranie*".

I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie

1. Organ administracji publicznej, do którego adresowana jest oferta	Urząd Miasta Stołecznego Warszawy
2. Rodzaj zadania publicznego¹⁾	32) przeciwdziałanie uzależnieniom i patologiom społecznym

II. Dane oferenta(-tów)

1. Nazwa oferenta(-tów), forma prawna, numer w Krajowym Rejestrze Sądowym lub innej ewidencji, adres siedziby, strona www, adres do korespondencji, adres e-mail, numer telefonu	
Nazwa: STOWARZYSZENIE "PRZYJACIELE MEKSYKU W POLSCE" , Forma prawna: Stowarzyszenie Rejestrowe , Numer Krs: 0001127583 , Kod pocztowy: 00-341 , Poczta: Varsovia , Miejscowość: Varsovia , Ulica: Radna , Numer posesji: 14 , Województwo: mazowieckie , Powiat: Warszawa , Gmina: Śródmieście (dzielnica) , Strona www: https://www.facebook.com/profile.php?id=61568828399495 , Adres e-mail: amigosdemexico.pl@gmail.com , Numer telefonu: 792504228 , Adres do korespondencji jest taki sam jak adres oferenta	
2. Dane osoby upoważnionej do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. imię i nazwisko, numer telefonu, adres poczty elektronicznej)	MARÍA ISABEL BALDERAS VICTORIA Adres e-mail: amigosdemexico.pl@gmail.com Telefon: 792504228

III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

1. Tytuł zadania publicznego	Bezpieczna integracja: warsztaty adaptacji kulturowej i profilaktyki dla społeczności latynoamerykańskiej w Warszawie.			
2. Termin realizacji zadania²⁾	Data rozpoczęcia	01.06.2026	Data zakończenia	20.08.2026

3. Syntetyczny opis zadania (wraz ze wskazaniem miejsca jego realizacji)

Opis zadania

In the Syntetyczny opis zadania (Synthetic description of the task) section, you need to provide a concise summary of what you will do, for whom, and what the expected result is.

Since you are applying as Stowarzyszenie "Przyjaciele Meksyku w Polsce", the description should highlight how the project fulfills your statutory goals, specifically the integration of the Mexican and Latin American community in Warsaw.

Here is a drafted text in Polish tailored for a 10,000 PLN budget:

Syntetyczny opis zadania

Opis zadania:

Projekt „Bezpieczna integracja” to cykl warsztatów i spotkań edukacyjnych skierowanych do mieszkańców Warszawy pochodzenia latynoamerykańskiego. Celem zadania jest ułatwienie procesów adaptacyjnych oraz profilaktyka przemocy poprzez edukację w zakresie polskich norm prawnych, obyczajowych i społecznych. W ramach zadania zorganizowane zostaną:

Warsztaty z komunikacji międzykulturowej: Omówienie różnic kulturowych i sposobów unikania konfliktów wynikających z barier językowych i kulturowych.

Spotkania z doradcą prawnym: Edukacja w zakresie praw i obowiązków cudzoziemca w Polsce oraz mechanizmów ochrony przed przemocą i dyskryminacją.

Networking i wymiana doświadczeń: Stworzenie bezpiecznej przestrzeni (punktu spotkań) do integracji społeczności lokalnej z migrantami, co sprzyja budowaniu więzi przyjaźni.

Zadanie realizowane będzie na terenie m.st. Warszawy i jest bezpłatne dla wszystkich uczestników. Realizacja projektu przyczyni się do zwiększenia bezpieczeństwa oraz lepszej integracji cudzoziemców z mieszkańcami stolicy.

Miejsce realizacji

Zadanie będzie realizowane na terenie m.st. Warszawy w następujących lokalizacjach:

Siedziba Stowarzyszenia: ul. Radna 14, 00-341 Warszawa (dzielnica Śródmieście).

Partnerzy lokalni: Sale warsztatowe udostępnione nieodpłatnie w Domu Kultury w dzielnicy Ochota (DKO).

Wykorzystanie różnych lokalizacji pozwoli na dotarcie do szerszego grona odbiorców (mieszkańców różnych dzielnic Warszawy) oraz zapewni odpowiednie zaplecze techniczne do przeprowadzenia warsztatów i spotkań edukacyjnych. Wszystkie wskazane miejsca są dostosowane do potrzeb osób z niepełnosprawnościami i są oferowane organizacji bezpłatnie, co pozwala na optymalne wykorzystanie środków dotacji na cele merytoryczne.

4. Opis zakładanych rezultatów realizacji zadania publicznego		
Nazwa rezultatu	Planowany poziom osiągnięcia rezultatów (wartość docelowa)	Sposób monitorowania rezultatów / źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Przeprowadzenie cyklu warsztatów adaptacyjnych i prawnych dla migrantów.	5 warsztatów	Dziennik zajęć, protokoły z przeprowadzonych spotkań, dokumentacja fotograficzna.
Liczba uczestników warsztatów (mieszkańców m.st. Warszawy).	Minimum 50 osób (łącznie we wszystkich warsztatach)	Listy obecności z czytelnymi podpisami uczestników
Wzrost wiedzy uczestników w zakresie polskich norm prawnych i profilaktyki przemocy.	80% uczestników deklaruje wzrost wiedzy	Ankiety ewaluacyjne (pre-test i post-test) przeprowadzane wśród beneficjentów.
Przygotowanie i dystrybucja materiałów informacyjnych o prawach cudzoziemców.	1 komplet materiałów (cyfrowy lub drukowany)	Potwierdzenie odbioru materiałów lub statystyki pobrań/wysyłki.
Stworzenie punktu spotkań i integracji dla społeczności latynoamerykańskiej.	4 spotkania networkingowe połączone z warsztatami	Raport z realizacji zadania, dokumentacja zdjęciowa.

5. Krótka charakterystyka Oferenta, jego doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie oraz zasobów, które będą wykorzystywane w realizacji zadania.
<p>Charakterystyka oferenta</p> <p>W tej sekcji należy krótko i konkretnie przedstawić Stowarzyszenie „Przyjaciele Meksyku w Polsce”, opierając się na danych z Krajowego Rejestru Sądowego (KRS). Musisz pokazać, że organizacja jest wiarygodna, ma jasno określone cele i posiada kompetencje do realizacji projektu.</p> <p>Oto propozycja wpisu do pola Charakterystyka oferenta (w języku polskim): Charakterystyka oferenta</p> <p>Stowarzyszenie „Przyjaciele Meksyku w Polsce” (KRS: 0001127583) jest organizacją pozarządową zarejestrowaną w Warszawie, powołaną w celu zacieśniania więzi między Polską a Meksykiem oraz wspierania integracji społeczności meksykańskiej i latynoamerykańskiej w Polsce.</p> <p>Kluczowe informacje o organizacji:</p> <p>Cele statutowe: Do głównych celów Stowarzyszenia należy zbliżenie między Polską i Meksykiem poprzez wzmacnianie więzi przyjaźni, wspieranie pogłębiania wiedzy o obu krajach oraz przyczynianie się do integracji i rozwoju społeczności meksykańskiej w Polsce.</p> <p>Zasoby ludzkie: Organizacja dysponuje wykwalifikowaną kadrą zarządzającą, w tym doradcą</p>

prawnym (członek zarządu), co pozwala na merytoryczne prowadzenie działań z zakresu profilaktyki i edukacji prawnej dla migrantów.

Doświadczenie i potencjał: Stowarzyszenie stanowi punkt spotkań i komunikacji dla osób zainteresowanych relacjami polsko-meksykańskimi, co pozwala na skuteczne dotarcie do grupy docelowej projektu.

Siedziba: Organizacja posiada siedzibę w Warszawie (ul. Radna 14), co umożliwia bezpośredni kontakt z mieszkańcami stolicy i realizację działań o charakterze ogólnomiejskim.

Nadzór: Stowarzyszenie podlega nadzorowi Prezydenta m.st. Warszawy, co potwierdza jego transparentność i zgodność działania z przepisami prawa lokalnego.

Doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie

W tej sekcji należy podkreślić, że mimo krótkiego stażu formalnego jako Stowarzyszenie (zarejestrowane 30.09.2024), zespół tworzący organizację posiada bogate doświadczenie praktyczne i prestiżowych partnerów.

Oto propozycja wpisu do pola Doświadczenie w realizacji działań planowanych w ofercie (w języku polskim):

Doświadczenie w realizacji działań planowanych w ofercie

Pomimo niedawnej rejestracji formalnej, zespół tworzący Stowarzyszenie posiada wieloletnie, udokumentowane doświadczenie w organizacji wydarzeń kulturalnych i społecznych o zasięgu ogólnopolskim. Kluczowe obszary doświadczenia obejmują:

Współpraca z Ambasadą Meksyku: Członkowie zarządu oraz eksperci Stowarzyszenia od lat ściśle współpracują z Ambasadą Meksyku w Polsce, współorganizując liczne wydarzenia promujące kulturę meksykańską.

Realizacja projektów kulturalnych: Doświadczenie w przygotowaniu i prowadzeniu wystaw, koncertów oraz spotkań tematycznych, które odbywały się nie tylko w Warszawie, ale w wielu miastach na terenie całego kraju.

Działania na rzecz zbliżenia kultur: Skuteczne budowanie mostów między społeczeństwem polskim a meksykańskim poprzez edukację i promocję wzajemnego zrozumienia, co jest bezpośrednio zbieżne z celami niniejszej oferty.

Wsparcie społeczności migrantów: Doświadczenie w budowaniu punktów spotkań i komunikacji dla osób pochodzenia latynoamerykańskiego, ułatwiającej im adaptację w polskim społeczeństwie.

Kompetencje merytoryczne: Obecność w zespole doradcy prawnego zapewnia profesjonalne podejście do planowanych warsztatów z zakresu norm prawnych i profilaktyki.

Zasoby, które będą wykorzystywane w realizacji zadania

W tej sekcji należy opisać zarówno zasoby materialne (lokale, sprzęt), jak i ludzkie (kadra), którymi

dysponuje Stowarzyszenie "Przyjaciele Meksyku w Polsce". Musisz przekonać Urząd Miasta, że macie wszystko, co potrzebne, aby profesjonalnie zrealizować warsztaty za 10 000 zł.

Oto propozycja wpisu do pola Zasoby, które będą wykorzystywane w realizacji zadania (w języku polskim):

Zasoby wykorzystywane w realizacji zadania

1. Zasoby lokalowe (rzeczowe):

Siedziba Stowarzyszenia: Biuro przy ul. Radnej 14 w Warszawie, które posłuży jako punkt koordynacyjny oraz miejsce mniejszych spotkań doradczych.

Partnerstwo lokalne: Dzięki współpracy z Domem Kultury w dzielnicy Ochota (DKO), organizacja uzyska bezpłatny dostęp do w pełni wyposażonych sal warsztatowych (nagłośnienie, rzutnik, krzesła), co pozwala na realizację działań dla większych grup mieszkańców m.st. Warszawy.

Sprzęt biurowy: Stowarzyszenie wykorzysta własny sprzęt komputerowy oraz urządzenia wielofunkcyjne do przygotowania i wydruku materiałów edukacyjnych dla uczestników.

2. Zasoby kadrowe (ludzkie):

Koordinator Projektu: Przewodniczący Zarządu, Władysław Szebiotko, odpowiedzialny za nadzór merytoryczny i organizacyjny.

Specjalista ds. prawnych: Radosław Krzysztof Radosławski (Doradca Prawny), który poprowadzi warsztaty z zakresu norm prawnych i profilaktyki przemocy.

Wsparcie finansowe: Skarbnik, María Isabel Balderas Victoria, odpowiedzialna za prawidłowe rozliczenie dotacji zgodnie z wymogami m.st. Warszawy.

Wolontariusze: Członkowie stowarzyszenia, którzy wesprą promocję wydarzeń oraz logistykę podczas spotkań integracyjnych.

3. Zasoby niematerialne:

Relacje i kontakty: Szeroka sieć kontaktów wśród społeczności latynoamerykańskiej w Warszawie oraz dotychczasowe doświadczenie we współpracy z instytucjami takimi jak Ambasada Meksyku, co gwarantuje wysoką frekwencję i zaufanie odbiorców.

IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego

Lp.	Rodzaj kosztu	Wartość PLN	Z dotacji	Z innych źródeł
1.	Wynagrodzenie ekspertów prowadzących warsztaty (5 warsztatów x 1000 zł)	5 000,00		

2.	Przygotowanie i druk materiałów edukacyjnych oraz informacyjnych (brozury, poradniki)	1 500,00		
3.	Zakup materiałów warsztatowych i papierniczych dla uczestników	1 000,00		
4.	Poczęstunek dla uczestników (tzw. serwis kawowy podczas 5 spotkań)	1 500,00		
5.	Koordinacja projektu i obsługa administracyjna (rozliczenie dotacji)	1 000,00		
Suma wszystkich kosztów realizacji zadania		10 000,00	10 000,00	0,00

V. Oświadczenia

Oświadczam(y), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta(-tów);
- 2) pobieranie świadczeń pieniężnych będzie się odbywać wyłącznie w ramach prowadzonej odpłatnej działalności pożytku publicznego;
- 3) oferent* / oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)* / zalega(-ją)* z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;
- 4) oferent* / oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)* / zalega(-ją)* z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne;
- 5) dane zawarte w części II niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym* / inną właściwą ewidencją* ;
- 6) wszystkie informacje podane w ofercie oraz załącznikach są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 7) w zakresie związanym ze składaniem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których dotyczą te dane, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych.

.....

....

.....

....

.....

....

(podpis osoby
upoważnionej
lub podpisy osób
upoważnionych
do składania oświadczeń
woli
w imieniu oferenta)

Data.....

Załączniki:

1. w przypadku, gdy oferent nie podlega wpisowi w Krajowym Rejestrze Sądowym oraz w ewidencjach prowadzonych przez Prezydenta m.st. Warszawy – kopię aktualnego wyciągu z innego rejestru lub ewidencji, ewentualnie inny dokument potwierdzający status prawny oferenta. Odpis musi być zgodny ze stanem faktycznym i prawnym, niezależnie od tego, kiedy został wydany; *(fakultatywny - złożony elektronicznie)*
2. w przypadku wyboru innego sposobu reprezentacji oferentów składających ofertę niż wynikający z Krajowego Rejestru Sądowego lub innego właściwego rejestru - dokument potwierdzający upoważnienie do działania w imieniu oferenta(-ów); *(fakultatywny)*
3. kopię umowy lub statutu spółki - w przypadku gdy oferent jest spółką prawa handlowego, o której mowa w art. 3 ust. 3 pkt 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie. *(fakultatywny - złożony elektronicznie)*
4. Fakultatywne załączniki oferenta. *(fakultatywny)*

¹⁾ Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2018 r. poz. 450, z późn. zm.).

²⁾ Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.